

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note				
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 354549 (4) Shipping date 31/08/2020				
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.				
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of M7552		
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.							
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2130430							
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net		
Lorry				22482SK		929.439		832.69				
Shipping address								(26) Unloading point				
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes							
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	429	Pcs	PC.B KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, sn 70026 Modugno (BA) 02 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
	GRUNDPALLETTE	2516272880 " INDEX B "	1	Pcs								
	DECKEL	Lot: B-104278 9	1	Pcs								
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs								
	43975	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251 VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs								
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid										
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: SÌ/NO Data controllo: 2020 Firma: <i>[Signature]</i>										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification				
Date												
Name/												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45013205					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehtellefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 DE 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 31.08.2020													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 354547-354550,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 16		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht				10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 14253,00 14253,00	

Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme	Absender	Währung	Empfänger
		UN					

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
 -

14 Rückerstattung
 -

15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari	20 Besondere Vereinbarungen KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
---	---

21 Ausgefertigt in GeWIS Prievidza Slovakia s.r.o.	am 31.08.2020	07/SE74/2020	Datum
---	---------------	--------------	-------

22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734	23 MATYO S.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 35 316 730	am 31.08.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Absenders Unterschrift und Stempel des Empfängers
---	--	--

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km	Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
--	---	--

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs	27 Amtliches Kennzeichen: PDM0014 PD725YI Nutzlast in kg Kfz Anhänger
--	--

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
---	---

Benutzte Genehmigung Nr.	☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT
--------------------------	--